KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1218/2005

2005 m. liepos 28 d.

nustatantis išsamias Šveicarijos kilmės daugiau kaip 160 kg masės gyvų galvijų importo tarifų kvotos, numatytos Tarybos reglamente (EB) Nr. 1182/2005, taikymo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo [1], ypač į jo 32 straipsnį,

kadangi,

(1) 2005 m. liepos 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1182/2005, priimantis autonomines ir pereinamojo laikotarpio priemones pradedant iš Šveicarijos importuojamiems gyviems galvijams taikyti Bendrijos muitų tarifinę kvotą [2] numatomas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos iki 2005 m. gruodžio 31 d. autonominės ir pereinamojo laikotarpio Bendrijos nulinio tarifo kvotos atidarymas, taikomas Šveicarijos kilmės visų gyvų galvijų, kurių masė didesnė kaip 160 kg, 2 300 galvijų importui.

(2) Tarifų kvotai paskirstyti ir atsižvelgiant į aptariamus produktus reikėtų taikyti „vienalaikio nagrinėjimo“ būdą, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 32 straipsnio 2 dalies antroje įtraukoje.

(3) Kad šias tarifų kvotas būtų galima taikyti, gyvi gyvūnai turėtų būti Šveicarijos kilmės pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekybos žemės ūkio produktais [3] (toliau – Susitarimas) 4 straipsnyje nurodytas taisykles.

(4) Siekiant užkirsti kelią spekuliacijai, kvotose numatyti kiekiai turėtų būti prieinami ūkio subjektams, kurie gali įrodyti, kad iš tiesų užsiima didelės apimties prekyba su trečiosiomis šalimis. Tam nustatyti ir siekiant užtikrinti veiksmingą valdymą turėtų būti reikalaujama, kad atitinkami prekybininkai nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 d. būtų importavę ne mažiau kaip 50 gyvūnų, atsižvelgiant į tai, kad 50 gyvūnų siunta gali būti laikoma įprasto dydžio. Patirtis parodė, kad vienos siuntos įsigijimas yra būtinas reikalavimas tam, kad operacija būtų laikoma realia ir perspektyvia.

(5) Jei tokie kriterijai turi būti patikrinti, paraiškos turėtų būti pateikiamos valstybėje narėje, kurioje importuotojas yra įrašytas į PVM registrą.

(6) Taip pat siekiant užkirsti kelią spekuliacijai, importuotojams, kurie 2005 m. sausio 1 d. nebeužsiėmė gyvų galvijų prekyba, turėtų nebūti leidžiama pasinaudoti kvota. Be to, turėtų būti nustatytas importo teisių užstatas, licencijos turėtų būti neperleidžiamosios, o importo licencijos prekybininkams turėtų būti išduodamos tik tam kiekiui, kuriam jiems suteiktos importo teisės.

(7) Kad būtų sudarytos lygesnės galimybės pasinaudoti kvota, užtikrinant komerciškai perspektyvų gyvūnų skaičių vienai paraiškai, turėtų būti nustatytas didžiausias ir mažiausias galvijų skaičiaus kiekvienoje paraiškoje.

(8) Reikėtų nustatyti, kad importo teisės būtų suteikiamos po svarstymo laikotarpio ir, kai reikia, taikant fiksuotą procentinį sumažinimo koeficientą.

(9) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 29 straipsnio 1 dalį, priemonės turėtų būti tvarkomos taikant importo licencijas. Todėl turėtų būti nustatytos paraiškų pateikimo ir informacijos apie pareiškėjus bei licencijas teikimo taisyklės, jei reikia, kartu su tam tikromis 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000, nustatančio bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams [4], ir 1995 m. birželio 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1445/95 dėl importo ir eksporto licencijų taikymo galvijienos sektoriuje taisyklių, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 2377/80 [5], nuostatomis arba nuo jų nukrypstant.

[1] OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).
[2] OL L 190, 2005 7 22, p. 1.
[3] OL L 114, 2002 4 30, p. 132.
[4] OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1741/2004 (OL L 311, 2004 10 8, p. 17).
[5] OL L 143, 1995 6 27, p. 35. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1118/2004 (OL L 217, 2004 6 17, p. 10).

(10) Siekiant ūkio subjektus įpareigoti pateikti importo licencijų paraiškas visoms priskirtoms importo teisėms, turėtų būti nustatyta, kad toks paraiškų pateikimas importo teisių užstato atžvilgiu būtų pagrindinis reikalavimas, kaip apibrėžta 1985 m. liepos 22 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2220/85, nustatančiame bendras išsamias taisykles dėl užstatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([1]).

(11) Patirtis rodo, kad tinkamam kvotos valdymui yra būtina, kad nominalus licencijos turėtojas būtų realus importuotojas. Todėl toks importuotojas turėtų aktyviai dalyvauti perkant, vežant ir importuojant atitinkamus gyvūnus. Taigi tokios veiklos įrodymo pateikimas taip pat turėtų būti pagrindinis reikalavimas licencijos užstato atžvilgiu.

(12) Siekiant užtikrinti griežtą pagal kvotą importuojamų gyvūnų statistinių duomenų kontrolę, Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 8 straipsnio 4 dalyje nustatytas leistinasis nuokrypis neturėtų būti taikomas.

(13) Norint užtikrinti sklandų šios kvotos valdymo veikimą, reikia numatyti, kad dabartinis reglamentas būtų pradėtas taikyti nuo Reglamento (EB) Nr. 1182/2005 įsigaliojimo dienos.

(14) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Bendrijos nulinio tarifo kvota, kaip autonominė ir pereinamoji priemonė, atidaroma nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos iki 2005 m. gruodžio 31 d. bet kurių Šveicarijos kilmės gyvų galvijų, kurių masė didesnė kaip 160 kg ir kurie klasifikuojami KN kodais 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 arba 0102 90 79, importuojamų 2 300 galvijų.

Tarifų kvotos eilės numeris yra 09.4203.

2. 1 dalyje nurodytiems produktams yra taikomos Susitarimo 4 straipsnyje numatytos kilmės taisyklės.

2 straipsnis

1. Kad galėtų naudotis 1 straipsnyje numatyta kvota, pareiškėjai turi būti fiziniai arba juridiniai asmenys ir, pateikdami paraiškas, atitinkamos valstybės narės kompetentingoms institucijoms priimtinu būdu jie turi įrodyti, kad nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 d. importavo ne mažiau kaip 50 gyvūnų, klasifikuojamų KN kodais 0102 10 ir 0102 90.

Pareiškėjai turi būti įrašyti į valstybinį PVM registrą.

2. Importas įrodomas tik vienu būdu – pateikiant išleidimo į laisvą apyvartą muitinės dokumentą, kuris yra muitinės tinkamai patvirtintas ir kuriame yra nurodytas atitinkamas pareiškėjas.

Valstybės narės gali priimti kompetentingos institucijos tinkamai patvirtintas pirmoje pastraipoje nurodytas dokumentų kopijas. Kai yra priimamos tokios kopijos, jos nurodomos 3 straipsnio 5 dalyje minimame valstybių narių pranešime, nurodant kiekvieną atitinkamą pareiškėją.

3. Ūkio subjektams, kurie 2005 m. sausio 1 d. buvo nutraukę savo prekybos su trečiosiomis šalimis veiklą galvijienos sektoriuje, jokia kvotos dalis nesuteikiama.

4. Įmonė, sudaryta susijungus įmonėms, kurių kiekvienos importuotas apskaitinis kiekis yra ne mažesnis už 1 dalyje nustatytą mažiausią kiekį, gali savo paraišką pagrįsti tuo kiekiu.

3 straipsnis

1. Paraiškos įgyti importo teises gali būti teikiamos tik toje valstybėje narėje, kurioje pareiškėjas užregistruotas PVM mokėtoju.

2. Paraiškos įgyti importo teises turi būti teikiamos dėl ne mažiau kaip 50 gyvūnų ir neturi sudaryti daugiau kaip 5 % viso kiekio.

Jei paraiškose nurodytas kiekis viršija pirmoje pastraipoje nurodytą kiekį, perviršis atmetamas.

3. Paraiškos įgyti importo teises pateikiamos iki dešimtos darbo dienos po šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 13 00 val. Briuselio laiku.

4. Pareiškėjai dėl 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos kvotos gali pateikti ne daugiau kaip po vieną paraišką. Jei tas pats pareiškėjas pateikia daugiau kaip vieną paraišką, nė viena to pareiškėjo paraiška nepriimama.

([1]) OL L 205, 1985 8 3, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 673/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 17).

5. Patikrinusios pateiktus dokumentus, valstybės narės ne vėliau kaip iki dešimtos darbo dienos po paraiškų pateikimo laikotarpio pabaigos pateikia Komisijai pareiškėjų, jų adresų ir prašomo kiekio sąrašą.

Visi pranešimai, taip pat pranešimai, kad paraiškų negauta, perduodami faksu arba elektroniniu paštu, naudojant I priede pateiktą formą, jei paraiškos realiai buvo pateiktos.

4 straipsnis

1. Gavusi 3 straipsnio 5 dalyje nurodytą pranešimą, Komisija nedelsdama priima sprendimą, kokiu mastu paraiškos gali būti patenkintos.

2. Jei 3 straipsnyje nurodytose paraiškose nurodytas kiekis viršija turimąjį, Komisija nustato prašomam kiekiui taikomą vieną bendrą sumažinimo koeficientą.

Jei, nustatytu būdu pritaikius pirmoje pastraipoje nurodytą sumažinimo koeficientą, vienai paraiškai tenka mažiau negu 50 galvijų, kvotas 50 galvijų partijoms skiria atitinkamos valstybės narės burtų keliu. Jei likutis yra mažiau kaip 50 galvijų, tam kiekiui suteikiama atskira importo teisė.

5 straipsnis

1. Importo teisių užstatas yra 3 EUR už galviją. Jis pateikiamas kompetentingai institucijai kartu su paraiška įgyti importo teises.

2. Importo licencijos paraiškos būti teikiamos pagal paskirtą kiekį. Šis įpareigojimas yra pagrindinis reikalavimas, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 2220/85 20 straipsnio 2 dalyje.

3. Jei pritaikius 4 straipsnio 2 dalyje nurodytą sumažinimo koeficientą yra skiriama mažiau importo teisių, nei buvo prašoma paraiškoje, proporcinga užstato dalis nedelsiant grąžinama.

6 straipsnis

1. Priskirtas kiekis importuojamas pateikus vieną ar kelias importo licencijas.

2. Paraiškos gauti licenciją gali būti pateikiamos tik valstybėje narėje, kurioje pareiškėjas yra prašęs ir gavęs importo pagal kvotą teises.

Išduodant importo licenciją, kiekvieną kartą yra atitinkamai sumažinamos įgytos importo teisės.

3. Importo licencijos išduodamos pagal importo teises įgijusio ūkio subjekto paraišką ir jo vardu.

4. Paraiškose gauti licenciją ir licencijose turi būti nurodyta:

a) 8 langelyje – kilmės šalis;

b) 16 langelyje: vienas ar keli iš tokių KN kodų:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 arba 0102 90 79;

c) 20 langelyje: kvotos užsakymo numeris (09.4203) ir bent vienas iš II priede pateiktų įrašų.

Licencijose nurodomas įpareigojimas importuoti iš 8 langelyje nurodytos šalies.

7 straipsnis

1. Nepaisant Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 9 straipsnio 1 dalies, pagal šį reglamentą išduotos licencijos neperleidžiamos ir suteikia teisę į tarifų kvotas tik tuo atveju, jeigu jos išduotos tuo pačiu vardu ir adresu, kaip ir kartu pateiktoje muitinės deklaracijoje dėl prekių išleidimo į laisvą apyvartą įrašytas gavėjo pavadinimas ir adresas.

2. Importo licencijos galioja ne ilgiau kaip iki 2005 m. gruodžio 31 d.

3. Užstatas už importo licenciją sudaro 20 eurų už galviją ir pareiškėjo turi būti pateikiamas kartu su paraiška licencijai gauti.

4. Išduotos licencijos galioja visoje Bendrijoje.

5. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 50 straipsnio 1 dalį visas Bendrojo muitų tarifo muitas, taikytinas muitinės deklaracijos dėl išleidimo į laisvą apyvartą priėmimo dieną, surenkamas už visus kiekius, kurie buvo importuoti viršijant tuos, kurie nurodyti importo licencijoje.

6. Neatsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 III antraštinės dalies 4 skirsnio nuostatas, užstatas grąžinamas tik pateikus įrodymą, kad nominalus licencijos turėtojas komercijos ir logistikos atžvilgiu buvo atsakingas už atitinkamų gyvūnų pirkimą, vežimą ir muitinės formalumų sutvarkymą atidavimui į laisvą apyvartą. Toks įrodymas turi būti bent:

a) originali komercinė sąskaita faktūra arba patvirtinta jos kopija, kurią nominalaus turėtojo vardu išdavė prekybininkas arba jo atstovas, įsisteigę trečiojoje eksporto šalyje, ir nominalaus turėtojo mokėjimo arba neatšaukiamo dokumentinio kredito suteikimo pardavėjo naudai įrodymas,

b) vežimo dokumentas, nominalaus turėtojo vardu sudarytas dėl atitinkamų gyvūnų,

c) įrodymas, kad prekės buvo deklaruotos išleidimui į laisvą apyvartą, nurodant nominalaus turėtojo, kaip gavėjo, pavadinimą (vardą) ir adresą.

8 straipsnis

Reglamentai (EB) Nr. 1291/2000 ir (EB) Nr. 1445/95 taikomi remiantis šiuo reglamentu.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo Reglamento (EB) Nr. 1182/2005 įsigaliojimo dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. liepos 28 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

I PRIEDAS

EK faksas: +32 2 292 17 34

El. paštas AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Reglamento (EB) Nr. 1218/2005 taikymas

Eilės Nr. 09.4003

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA GD AGRI D.2 – RINKOS PRIEMONIŲ ĮGYVENDINIMAS

PARAIŠKA IMPORTO TEISĖMS ĮGYTI

Data: ..... Kvotos laikotarpis: .....

Valstybė narė: .....

Pareiškėjo numeris (1) (2)	Pareiškėjas (pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas)	Kiekis (Galvijai)
	Iš viso	

Valstybė narė: ..... Fakso Nr.: .....

Tel. Nr.: .....

El. paštas: .....

(1) Nenutrūkstamas numeravimas.

(2) Pagal 2 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą pateiktas paraiškas pažymėkite žvaigždute *.

II PRIEDAS

Į 6 straipsnio 4 dalies c punktą įtraukti įrašai

— *ispanų kalba:* Reglamento (CE) nº 1218/2005

— *čekų kalba:* Nařízení (ES) č. 1218/2005

— *danų kalba:* Forordning (EF) nr. 1218/2005

— *vokiečių kalba:* Verordnung (EG) Nr. 1218/2005

— *estų kalba:* Määrus (EÜ) nr 1218/2005

— *graikų kalba:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1218/2005

— *anglų kalba:* Regulation (EC) No 1218/2005

— *prancūzų kalba:* Règlement (CE) nº 1218/2005

— *italų kalba:* Regolamento (CE) n. 1218/2005

— *latvių kalba:* Regula (EK) Nr. 1218/2005

— *lietuvių kalba:* Reglamentas (EB) Nr. 1218/2005

— *vengrų kalba:* 1218/2005/EK rendelet

— *olandų kalba:* Verordening (EG) nr. 1218/2005

— *lenkų kalba:* Rozporządzenie (WE) nr 1218/2005

— *portugalų kalba:* Regulamento (CE) n.º 1218/2005

— *slovakų kalba:* Nariadenie (ES) č. 1218/2005

— *slovėnų kalba:* Uredba (ES) št. 1218/2005

— *suomių kalba:* Asetus (EY) N:o 1218/2005

— *švedų kalba:* Förordning (EG) nr 1218/2005